



The **Banker** Awards 2006

 **BELARUSBANK**

**2006**

*Годовой обзор и финансовые  
показатели*

## Содержание

**Обращение Председателя Правления**

**Наблюдательный Совет**

**Правление АСБ «Беларусбанк»**

**Обзор Республики Беларусь**

*Макроэкономические показатели*

*Банковская система*

**Обзор АСБ «Беларусбанк»**

*Миссия*

*Основные направления деятельности*

*Ключевые показатели и коэффициенты*

*Позиции на национальном рынке*

*Международные позиции*

*Рейтинги*

*Корпоративный банковский бизнес*

*Розничный банковский бизнес*

*Фондовый рынок*

*Казначейство*

*Международное финансирование*

*Международная награда*

*Новая IT-архитектура банковской системы*

*Персонал и организационная структура*

*Стратегия на 2007-2010 годы*

**Финансовая отчетность**

*Независимое аудиторское заключение*

*Отчет о прибылях и убытках на 31.12.2006*

*Бухгалтерский баланс на 31.12.2006*

*Отчет об изменениях в капитале за 2006 год*

*Отчет о движении денежных средств на 31.12.2006*



*Уважаемые дамы и господа!*

*АСБ «Беларусбанк» является крупнейшим и старейшим универсальным кредитно-финансовым учреждением Республики Беларусь. История нашего банка неразрывно связана с современной историей белорусского государства. АСБ «Беларусбанк» прошел сложный путь становления и сегодня является лидером банковской системы страны.*

*Миллионы граждан и десятки тысяч корпоративных клиентов ежедневно пользуются услугами нашего банка. Наш банк вносит значительный вклад в реализацию экономической политики государства, содействует осуществлению важнейших для экономики страны инвестиционных проектов.*

*АСБ «Беларусбанк» постоянно укрепляет свои позиции на рынке банковских и финансовых услуг, предлагая своим клиентам комплексные финансовые решения. Мы сохранили за собой лидирующие позиции на рынке международных операций и обслуживаем значительную часть внешнеторгового оборота Республики Беларусь.*

*В 2006 году совокупные активы банка превысили 5.5 млрд. долларов США в эквиваленте. По этому показателю АСБ «Беларусбанк» входит в пятьдесят крупнейших банков Центральной и Восточной Европы.*

*В 2006 году АСБ «Беларусбанк» активно развивал международное сотрудничество. Впервые в своей истории банком реализованы масштабные проекты по привлечению международных синдицированных кредитов.*

*Успешные показатели развития АСБ «Беларусбанк» подтверждены рейтинговым агентством Fitch Ratings, отчетом аудиторов Deloitte&Touche, а также мнением многочисленных известных финансовых и консалтинговых учреждений.*

*Наш банк уверенно смотрит в будущее, разрабатывает и внедряет современные банковские технологии, которые позволят ему не только сохранить, но и укрепить свои позиции на внутреннем и международном рынках.*

*Председатель Правления*

*Н. Ермакова*



## Наблюдательный Совет

**Николай Корбут**  
Министр финансов Республики Беларусь

**Владимир Белохвостов**  
Министр жилищно-коммунальных услуг Республики Беларусь

**Николай Бекиш**  
Главный экономист Белорусской железной дороги

**Иван Вабищевич**  
Руководитель финансового департамента Брестского областного исполнительного комитета

**Александр Ермак**  
Руководитель финансового департамента Минского областного исполнительного комитета

**Александр Керножицкий**  
Руководитель финансового департамента Минского городского исполнительного комитета

**Андрей Круглей**  
Руководитель финансового департамента Гомельского областного исполнительного комитета

**Александр Сергеенок**  
Руководитель финансового департамента Витебского областного исполнительного комитета

**Николай Снопков**  
Руководитель финансового департамента Могилёвского областного исполнительного комитета

**Михаил Шабан**  
Руководитель финансового департамента Гродненского областного исполнительного комитета



## Правление

### Председатель Правления

Надежда Ермакова

### Члены правления

Валентина Лукьяненко

Первый заместитель Председателя Правления

Валентина Назаренко

Заместитель Председателя Правления

Владимир Новик

Заместитель Председателя Правления

Иван Козел

Заместитель Председателя Правления

Геннадий Господарик

Заместитель Председателя Правления

Владимир Занько

Заместитель Председателя Правления – Директор департамента персонала

Григорий Грудницкий

Член Правления – Директор департамента безопасности

Владимир Друщиц

Член правления – Директор департамента ревизий

*Все члены Правления имеют высшее образование. Их профессиональная компетентность подтверждена специальным экспертным советом при Национальном банке Республики Беларусь.*

### Главный бухгалтер

Ирина Лысоковская

## Обзор Республики Беларусь



- **Территория 207,600 кв. км. (13 место в Европе)**  
36% - леса,  
2% - воды,  
45% - сельскохозяйственные земли
- **Население 9.7 млн (17 место в Европе)**
- **Столица – г. Минск**  
Население 1.9 млн
- **6 областей, 118 районов**
- **Отраслевая структура:**  
*машиностроение  
металлообработка  
химия и нефтехимия  
производство электроэнергии  
текстильное производство  
пищевая промышленность  
лесная промышленность и  
деревообработка*

С 1991 г. Республика Беларусь является одним из новых независимых государств в Восточной Европе.

Хотя история белорусской государственности начинается в X веке, мировое сообщество узнало о Беларуси совсем недавно. Причиной этому является тот факт, что Республика входила в состав бывшего Советского Союза (Белорусская Советская Социалистическая Республика, БССР).

Беларусь не была представлена в мире в качестве независимой политической, экономической и этнической формации. Она рассматривалась в качестве одной из участниц советского блока.

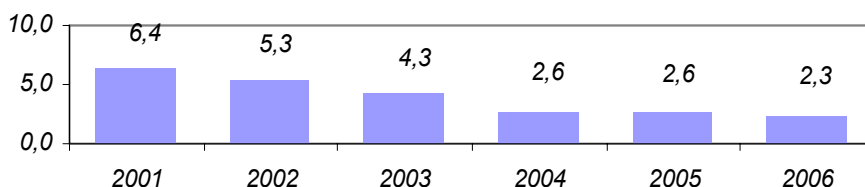
В XXI в. Беларусь является одной из наиболее динамично развивающихся стран Центральной и Восточной Европы

## Обзор Республики Беларусь

### Макроэкономические показатели

Показатель	2003	2004	2005	2006
ВВП, USD млрд.	17.63	22.90	29.60	34.20
Внешнеторговый оборот, USD млрд.	21.47	30.12	32.08	42.10
•Экспорт, USD млрд.	9.96	13.77	15.98	19.74
•Импорт, USD млрд.	11.51	16.35	16.70	22.36
Прямые иностранные инвестиции, USD млрд.	0.67	0.86	1.00	0.80
Инфляция, %	25.40	14.40	10.00	6.60
Внешний долг, USD млрд.	0.70	0.60	0.60	0.80
Золотовалютные резервы, USD млрд.	0.50	0.80	1.30	1.40
Обменный курс BYR/USD	2156	2170	2152	2141

Внешний долг/ВВП, %



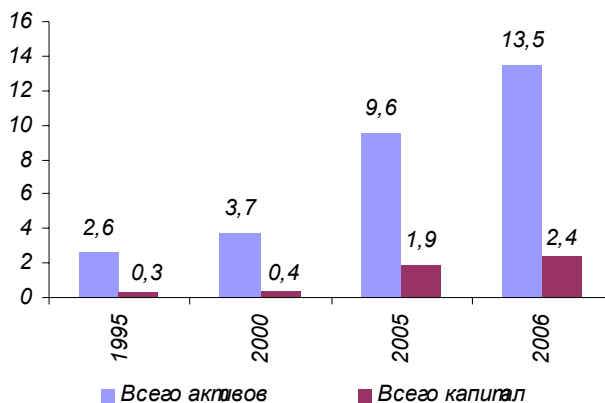
- ▶ В 2006 году наблюдалась позитивная динамика основных макроэкономических показателей
- ▶ По темпам роста ВВП и снижению инфляции в 2006 году Беларусь заняла лидирующие позиции среди стран СНГ
- ▶ В 2006 году в Беларуси сохранился низкий уровень внешнего долга и стабильная макроэкономическая ситуация, что поспособствовало наращиванию белорусскими субъектами хозяйствования операций на международном рынке капиталов

# Обзор Республики Беларусь

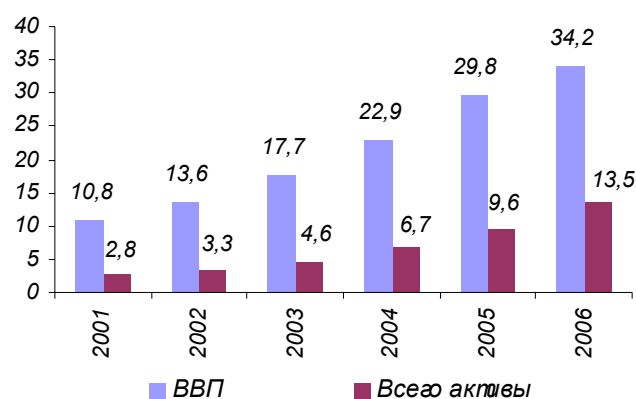
## Развитие банковской системы

Показатель	1995	2000	2005	2006	2010 (Прогноз)
Количество банков	50	36	30	28	
Акционерный капитал, USD млрд.	0.1	0.2	1.0	1.5	
Всего капитал, USD млрд.	0.3	0.4	1.9	2.4	5.0
Всего Активов, USD млрд.	2.6	3.7	9.6	13.5	25.0

Всего активы / Всего капитал, USD млрд.



ВВП / Всего активы, USD млрд.



- ▶ К концу 2006 года совокупные активы банковской системы возросли более чем на 40% по сравнению с 2005 годом и составили USD 13,5 млрд.
- ▶ Совокупный капитал банковской системы возрос более чем на 26 % по сравнению с 2005 годом и составил USD 2.4 млрд.
- ▶ Несколько крупных белорусских банков реализовали дебютные проекты по крупномасштабным внешним заимствованиям путем привлечения синдицированных кредитов и выпуска кредитных нот
- ▶ В 2006 году общий объем привлеченных банками иностранных ресурсов превысил USD 1 млрд.
- ▶ В 2006 году активизировались процессы по привлечению иностранного капитала в уставные фонды белорусских банков



# BELARUSBANK

## Обзор

- Миссия
- Основные направления деятельности
- Ключевые показатели и коэффициенты
- Позиции на национальном рынке
- Международные позиции
- Рейтинги
- Корпоративный банковский бизнес
- Розничный банковский бизнес
- Фондовый рынок
- Казначейство
- Международное финансирование
- Международная награда
- Информационные технологии
- Персонал и организационная структура
- Стратегия на 2007-2010 годы



## Миссия

Миссией Беларусбанка является строительство прочных взаимоотношений с клиентами путём предоставления финансовых услуг самого высокого качества в следующих целях:

- Содействие экономическому росту Республики Беларусь
- Поддержка национальных производителей
- Предоставление каждому клиенту эффективных банковских услуг
- Развитие международного экономического сотрудничества





## Основные направления деятельности

### Корпоративный бизнес

Расчетно-кассовое обслуживание

Кредитование

Проектное финансирование

Торговое финансирование

Лизинг

Факторинг

Форфейтинг

Ценные бумаги

Операции с иностранной валютой

### Розничный бизнес

Депозитные операции

Кредитование

Ипотечное кредитование

Потребительское кредитование

Автокредитование

Массовые платежи

Операции с пластиковыми карточками

Ценные бумаги

Валютно-обменные операции

Операции с драгоценными металлами

- ▶ В 2006 году банк сохранил свои лидирующие позиции в Беларуси на рынке банковских услуг для корпоративных и частных клиентов
- ▶ В 2006 году для корпоративных клиентов банк начал предоставлять услуги по международному форфейтингу. Существенно возросло количество сделок с использованием инструментов торгового, проектного и структурного финансирования
- ▶ В сфере розничных банковских услуг в 2006 году значительно расширен спектр продуктов с использованием банковских пластиковых карточек, внедрены современные технологии безналичных расчетов в системе массовых платежей, начата работа по внедрению Internet-банкинга

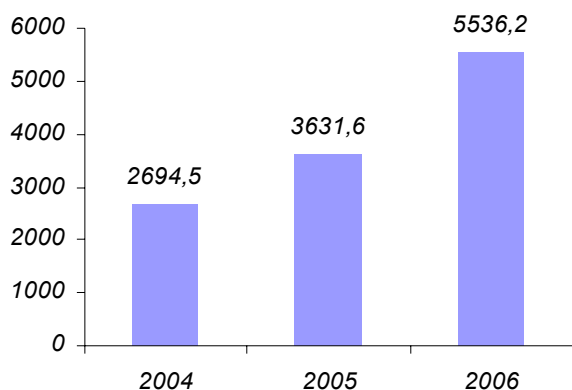


## Ключевые показатели и коэффициенты

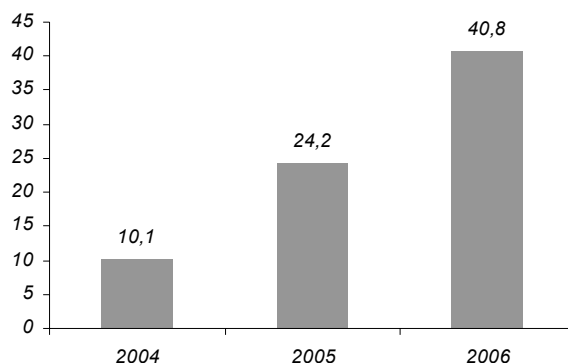
Показатели	2004	2005	2006
Активы, USD млн.	2 694.5	3 631.6	5 536.2
Капитал, USD млн.	259.2	434.0	594.6
Прибыль, USD млн.	10.1	24.2	40.8
Счета клиентов, USD млн.	2 129.5	2 639.4	4 329.4
Кредиты клиентам, USD млн.	2 031.3	2 575.5	4 233.6
Корпоративные клиенты	59 078	66 440	72 058
Банковские карточки, млн.	1.2	1.7	2.1

Коэффициент	2004	2005	2006
ROE, %	3.9	4.5	6.8
ROA, %	0.4	0.6	0.7
Операционные расходы / Активы, %	6.9	5.4	4.5

Динамика активов, USD млн.

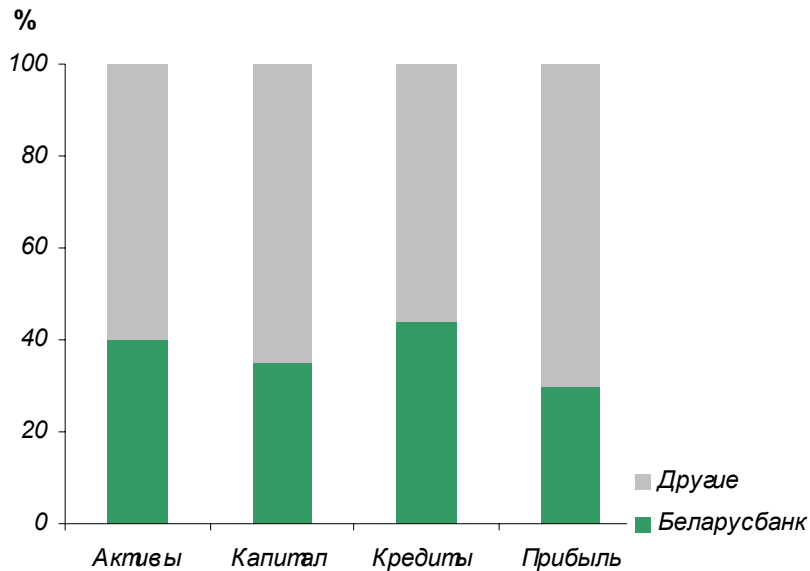


Динамика чистой прибыли, USD млн.

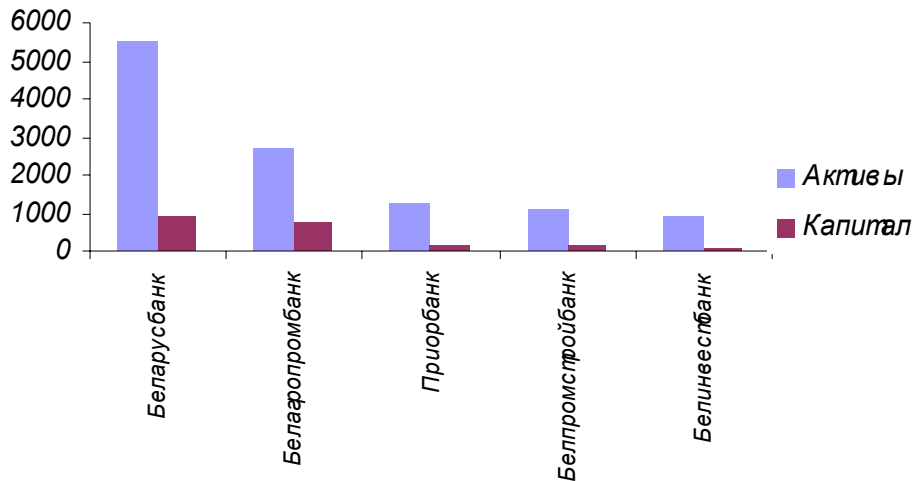


- ▶ В 2006 году активы банка возросли по сравнению с 2005 годом более чем на 52% и составили USD 5.5 млрд.
- ▶ В 2006 году прибыль банка увеличилась на 68% и составила USD 40.8 млн.
- ▶ В 2006 году начата разработка комплекса мер по повышению показателей эффективности работы банка (ROE/ROA) до среднеевропейских стандартов

## Позиции на национальном рынке



## Топ 5 Белорусских банков по активам и капиталу, USD млн.



- ▶ В 2006 году банк сохранил лидирующие позиции на национальном рынке банковских услуг
- ▶ В 2006 году банк в полном объеме выполнил запланированные стратегией 2006 года показатели

## Международные позиции

- ▶ В соответствии с рейтингом Top 1000 банков мира, ежегодно публикуемым журналом The Banker, по капиталу первого уровня АСБ «Беларусбанк»:

**#18 в Центральной и Восточной Европе**

**#262 в Европе**

**#676 в Мире**

TOP 25: CENTRAL AND EASTERN EUROPE (\$M)				
Regional ranking	World ranking	Bank	Country	Tier 1 capital
1	82	Sberbank - Savings Bank of Russian Fed.	Russia	7477
2	122	Vneshtorgbank - Bank for Foreign Trade	Russia	4927
3	218	National Savings and Commercial Bank (OTP)	Hungary	2223
4	229	PKO Bank Polski	Poland	2112
5	254	Gazprombank	Russia	1790
6	353	Banca Comerciala Romana	Romania	1178
7	369	International Industrial Bank	Russia	1097
8	418	Nova Ljubljanska Banka	Slovenia	902
9	437	Alfa Bank	Russia	852
10	511	Rosbank	Russia	689
11	513	MDM Financial Group	Russia	688
12	516	Bank of Moscow	Russia	682
13	581	Vnesheconombank	Russia	573
14	638	Natsionalnyy Reservnyy Bank	Russia	483
15	656	GE Money Bank	Czech Rep.	469
16	659	Nomos-Bank (Novaya Moskva)	Russia	462
17	660	General Banking and Trust Co	Hungary	461
18	676	Belarusbank	Belarus	437
19	699	Russian Standard Bank	Russia	420
20	701	Belagroprombank	Belarus	419
21	725	Globexbank	Russia	388
22	729	Rosselkhozbank	Russia	383
23	731	Promsvyazbank	Russia	383
24	744	Ural Siberian Bank	Russia	373
25	801	Ak Bars Bank	Russia	325

**TOP 1000 WORLD BANKS**

Источник : The Banker, июль 2006

## Рейтинги

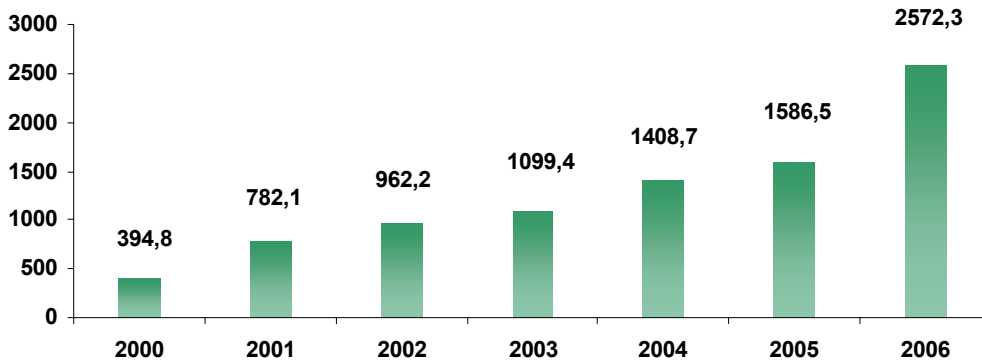
**FitchRatings**

	<i>Краткосрочный в иностранной валюте</i>	<i>Долгосрочный в иностранной валюте</i>	<i>Прогноз</i>	<i>Индивидуальный</i>	<i>Рейтинг поддержки</i>
2000	C	CC	-	E	4T
2001	C	CCC-	Stable	E	4T
2002	C	CCC-	Stable	E	5
2003	C	CCC	Stable	E	5
2004	C	CCC+	Stable	D/E	5
2005	B	B-	Stable	D/E	5
2006	B	B-	Stable	D/E	5

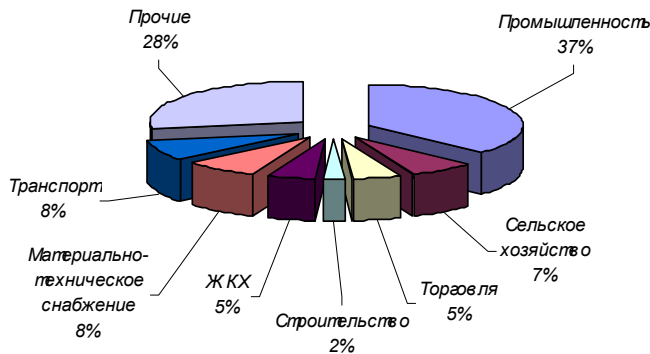
- ▶ В 2006 году рейтинговая оценка банка сохранена на прежнем уровне, что в значительной мере обусловлено отсутствием суверенного рейтинга Республики Беларусь
- ▶ В связи со значительными объемами предполагаемых внешних заимствований начата работа по получению рейтинговой оценки от других рейтинговых агентств
- ▶ В 2006 году начата разработка программы по привлечению рейтинговых агентств к оценке крупных международных проектов банка

## Корпоративный банковский бизнес

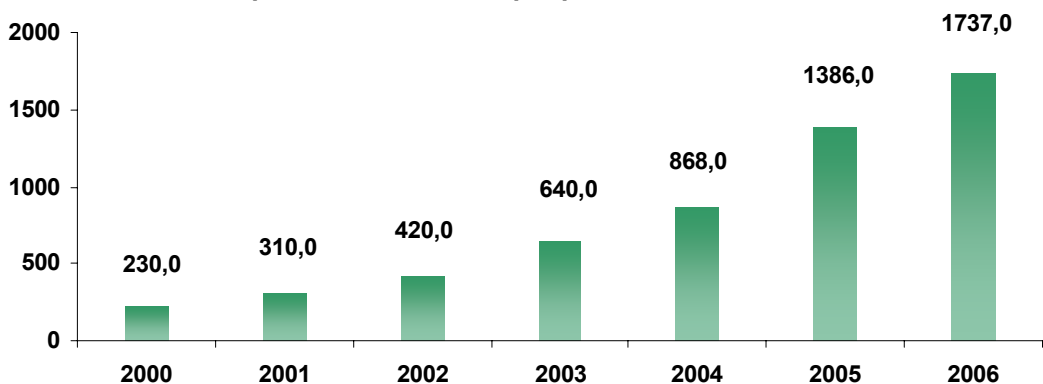
Динамика кредитования корпоративных клиентов, USD млн.



Структура кредитного портфеля корпоративных клиентов



Динамика средств на счетах корпоративных клиентов, USD млн.



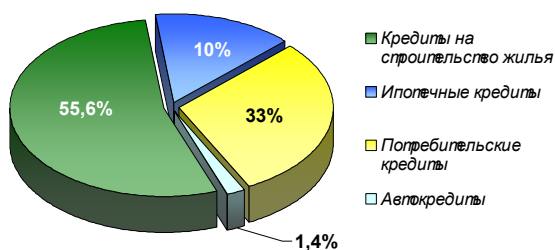
- ▶ В 2006 году банк обслуживал более 73.000 корпоративных клиентов
- ▶ Кредитный портфель корпоративных клиентов банка возрос более чем на 54% и достиг к концу года USD 2.7 млрд.
- ▶ Уровень проблемной задолженности составил на конец 2006 года 2% от кредитного портфеля корпоративных клиентов банка

## Розничный банковский бизнес

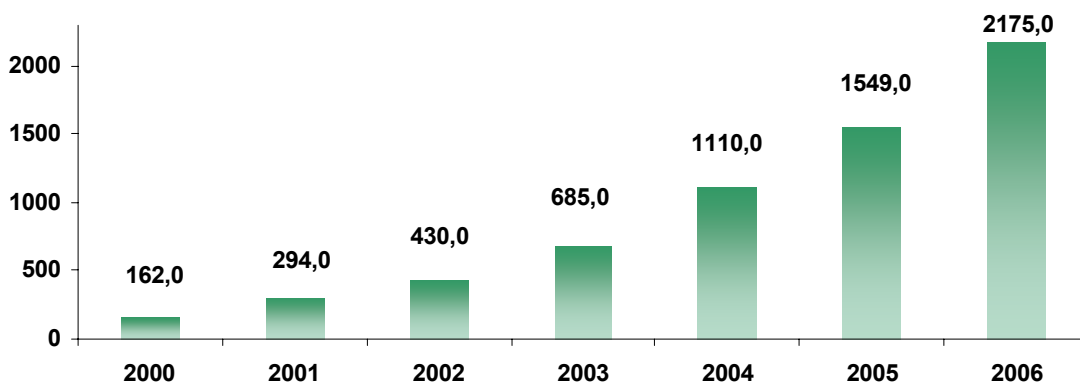
Динамика кредитования частных клиентов, USD млн.



Структура кредитного портфеля частных клиентов



Динамика средств на счетах физических лиц, USD млн.



- ▶ В 2006 году общее количество кредитных договоров, заключенных с частными клиентами, превысило 905.000.
- ▶ Кредитный портфель частным клиентам банка возрос более чем на 67% и достиг к концу года USD 1.7 млрд.
- ▶ Уровень проблемной задолженности на конец 2006 года составил 0,01% от кредитного портфеля частным клиентам банка

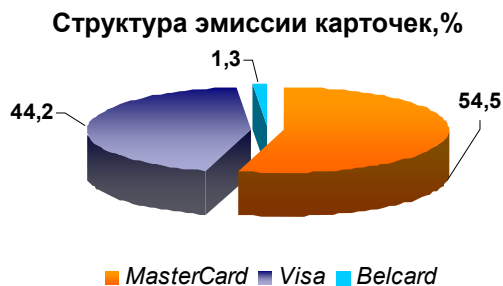
## Розничный банковский бизнес

### Банковские пластиковые карточки

- Полноправный член MasterCard Int. и VISA Int.
- Спонсор MasterCard Int. для 6 белорусских банков
- Более чем 55% выпущенных банковских пластиковых карточек
- С Декабря 2003 выпуск карточки VISA Int с микрочипом

### Ключевые показатели

Банкоматы	702
Инфокиоски	623
Банковские карточки	2,093,268



- ▶ В 2006 году банком выпущена 2.000.000 банковская карточка.
- ▶ Внедрен ряд проектов по расширению использования банковской карточки в системе безналичных платежей.
- ▶ Разработана программа развития кредитных банковских пластиковых карточек.
- ▶ Расширены возможности SMS-банкинга.

## Розничный банковский бизнес

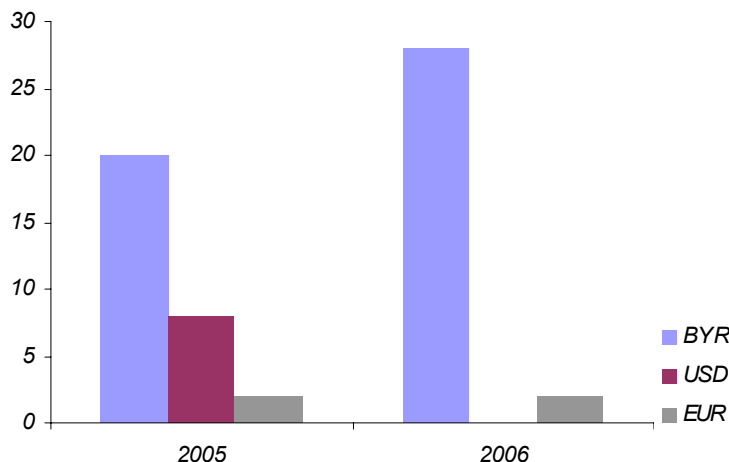
### Массовые платежи

Среднее количество транзакций в месяц	млн.
Получение платежей от населения	14.5
Операции с пластиковыми карточками	11.0
Операции с депозитами физических лиц	2.5
Продажа лотерейных билетов	1.2
Оплата розничных кредитов	0.7
Продажа страховых услуг	0.1
<b>Всего</b>	<b>30</b>

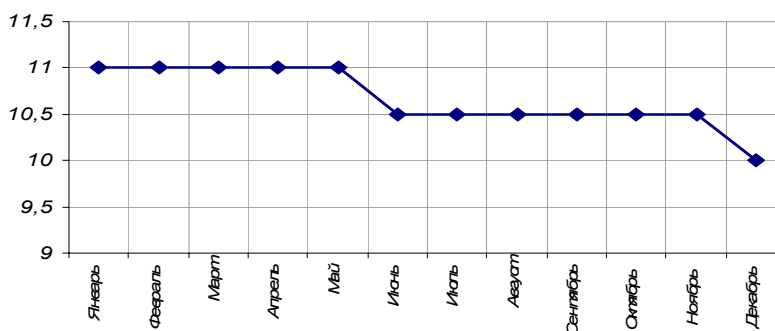
- ▶ В 2006 году банком осуществлялось более 300 видов массовых платежей
- ▶ Более 40% массовых платежей осуществлено в безналичной форме
- ▶ В 2006 году начата работа по внедрению новой технологии массовых платежей на основе Internet - банкинга

## Ценные бумаги

Информация о выпуске облигаций для физических лиц, USD млн. эк.



### Ставка рефинансирования в 2006 году, %



- ▶ В 2006 году банк осуществил первый в республике выпуск долгосрочных облигаций для юридических лиц.
- ▶ В 2006 году доходность по облигациям, выпускаемым банком составила:
  - 7% годовых по облигациям в USD и EUR
  - ставка рефинансирования НБРБ + (0,5 -1)% годовых по облигациям в BYR
- ▶ В 2006 году банк единственный в республике оказывал населению услуги по доверительному управлению ценными бумагами. В доверительное управление банку передано более 2,5 млн. акций.
- ▶ Банк укрепил свое лидерство на рынке депозитарных услуг. К концу года в депозитарии банка хранилось USD 1121 млн. активов.

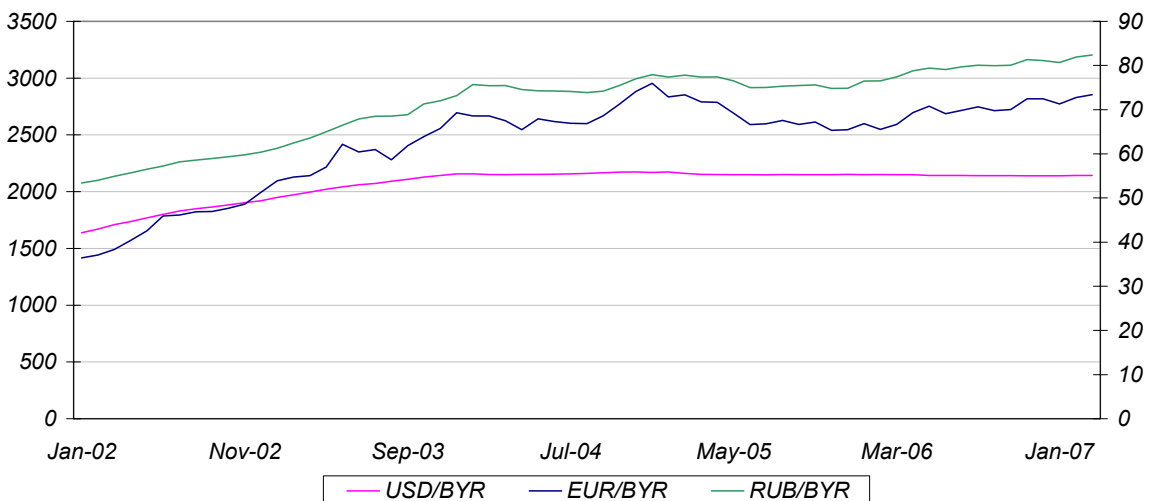


## Казначейство

### Ключевые показатели

Объем операций на валютном рынке, млрд. USD	14,0
Доля банка в объеме операций на валютном рынке, %	37
Объем операций на рынке государственных ценных бумаг и ценных бумаг НБРБ, млрд. USD	1,5
Количество сделок с государственными ценными бумагами и ценными бумагами НБРБ	2 876

### Динамика обменного курса



- ▶ Объем операций на валютном рынке увеличился по сравнению с 2005 годом на 57,4% и составил USD 14 млрд.
- ▶ В 2006 году банк занял первое место по объему сделок на рынке государственных ценных бумаг и второе место на рынке ценных бумаг НБРБ.
- ▶ Портфель ценных бумаг банка к концу года достиг BYR 1 трлн.

## Международное финансирование

Инструмент	Сумма, USD млн.
Лимиты для торгового финансирования	500
Долгосрочное финансирование со страховым покрытием	135
Синдикаты	115
Форфейтинг	35
Всего	785

- ▶ Лимиты для торгового финансирования по сравнению с 2005 годом увеличились более чем в два раза и достигли USD 0.5 млрд.
- ▶ В 2006 году банк впервые вышел на международный рынок заимствования несвязанных финансовых ресурсов путем привлечения синдицированных кредитов
- ▶ В 2006 году началась проработка возможности дебютного выпуска еврооблигаций банка
- ▶ В октябре 2006 года банк первым из белорусских банков вступил в Международную форфейтинговую ассоциацию



## Международное финансирование

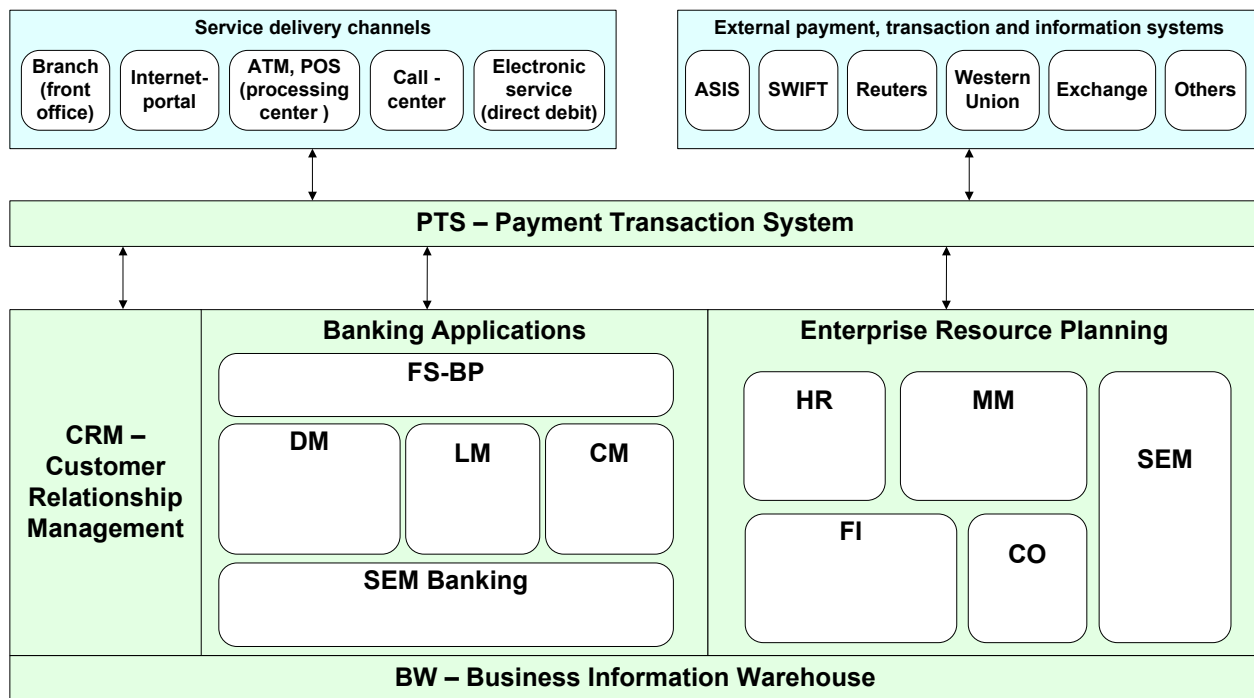
Отдельные реализованные проекты с использованием иностранных ресурсов



- ▶ За счет внешних источников профинансировано более 30 инвестиционных проектов белорусских предприятий в различных отраслях экономики: сельском хозяйстве, микроэлектронике, промышленности, строительстве
- ▶ В течении 2006 года привлечено два синдицированных кредита в общей сумме USD 115 млн.



## Новая IT-архитектура банковской системы

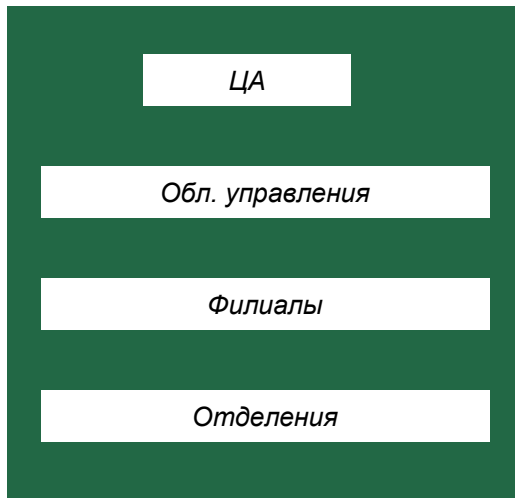


- ▶ В 2006 года банк приступил к внедрению новой IT Banking System на основе решений SAP & IBM для замены устаревшей децентрализованной IT-модели на базе филиалов централизованной IT-моделью на базе Центрального аппарата.
- ▶ В 2006 году для инсталлирования новой Core Banking System создан программно-технический комплекс на базе серверов IBM zSeries, IBM pSeries и Storage Area Network on platform Hitachi Lightning 9980V
- ▶ В 2006 году практически была завершена модернизация коммуникационной инфраструктуры банка, которая позволит банку в будущем все структурные подразделения интегрировать с Core Banking System в режиме on-line
- ▶ В связи с началом внедрения нового IT решения на базе SAP for Banking началось формирование централизованной модели организации банковского бизнеса и трансформация четырехуровневой организационной структуры банка в двухуровневую, преобразование всех структурных подразделений банка второго уровня в пункты продаж. Кроме того началось внедрение новых каналов продаж банковских продуктов и услуг, таких как Internet банкинг, e-banking, call center, mobile banking

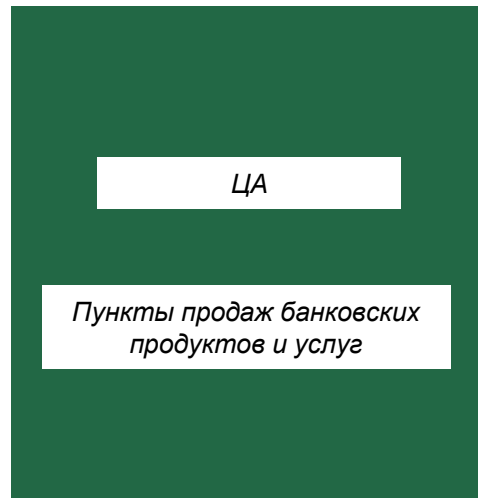
## Персонал и организационная структура

### Технология оптимизации организационной структуры

#### Существующая структура



#### Будущая структура



### Цели оптимизации организационной структуры

Повышение  
эффективности  
работы банка

Повышение  
управляемости

Оптимизация бизнес-  
процессов

- ▶ На конец 2006 года штатная численность персонала достигла 25 тысяч человек
- ▶ В 2006 году начата процедура оптимизации организационной структуры (переход от четырехуровневой к двухуровневой системе управления)
- ▶ В целях снижения операционных затрат в 2006 году разработана стратегия поэтапной оптимизации численности персонала банка



## Стратегия на 2007- 2010 годы



### *Увеличение совокупных активов до USD 10 млрд.:*

- *В том числе за счет наращивания внешних заимствований до USD 2 млрд.*

### *Снижение операционных затрат путем:*

- *Оптимизации организационной структуры*
- *Реинжиниринга банковских бизнес-процессов*
- *Внедрения централизованной IT-системы на платформе SAP & IBM*

### *Улучшение показателей эффективности работы банка:*

- *ROA до 2%*
- *ROE до 10%*

## Финансовая отчетность



## ОТЧЕТ НЕЗАВИСИМЫХ АУДИТОРОВ

Акционерам и Правлению Открытого акционерного общества «Сбергательный банк «Беларусбанк»:

### Заключение о финансовой отчетности

Мы провели аудит прилагаемой консолидированной финансовой отчетности Открытого акционерного общества «Сбергательный банк «Беларусбанк» и его дочерних компаний (далее – «Группа»), которая включает в себя консолидированный баланс по состоянию на 31 декабря 2006 года и соответствующие консолидированные отчеты о прибылях и убытках, изменениях в капитале и движении денежных средств за год, закончившийся на эту дату, а также раскрытие основных принципов учетной политики и прочие примечания.

### Ответственность руководства за финансовую отчетность

Руководство Группы несет ответственность за подготовку и достоверное представление данной финансовой отчетности и ее соответствие Международным стандартам финансовой отчетности. Данная ответственность включает создание, внедрение и поддержание системы внутреннего контроля за подготовкой и достоверным представлением финансовой отчетности, не содержащей существенных искажений ни вследствие злоупотреблений, влияющих на финансовую отчетность, ни вследствие ошибок; выбор и применение надлежащей учетной политики; а также применение обоснованных обстоятельствами бухгалтерских оценок.

### Ответственность аудитора

Наша обязанность состоит в выражении мнения о достоверности данной консолидированной финансовой отчетности на основании проведенного нами аудита. Мы провели аудит в соответствии с Международными стандартами аудита. Эти стандарты требуют обязательного соблюдения аудиторами этических норм, а также планирования и проведения аудита с целью получения достаточной уверенности в том, что финансовая отчетность не содержит существенных искажений.

Аудит включает проведение процедур, необходимых для получения аудиторских доказательств в отношении числовых показателей и примечаний к финансовой отчетности. Выбор надлежащих процедур основывается на профессиональном суждении аудитора, включая оценку рисков существенного искажения финансовой отчетности вследствие злоупотреблений, влияющих на финансовую отчетность, или ошибок. Оценка таких рисков включает рассмотрение системы внутреннего контроля за подготовкой и достоверностью финансовой отчетности с целью разработки аудиторских процедур, применимых в данных обстоятельствах, но не для целей выражения мнения об эффективности системы внутреннего контроля.

Аудит также включает оценку уместности применяемой учетной политики и обоснованности допущений, сделанных руководством, а также оценку представления финансовой отчетности в целом.

Мы считаем, что полученные нами аудиторские доказательства являются достаточным основанием для выражения мнения о данной финансовой отчетности.

Аудит. Налоги. Консалтинг. Корпоративные финансы.

Member of  
Deloitte Touche Tohmatsu



### Мнение

По нашему мнению, консолидированная финансовая отчетность достоверно отражает во всех существенных аспектах финансовое положение Группы по состоянию на 31 декабря 2006 года, а также финансовые результаты ее деятельности и движение денежных средств за год, закончившийся на эту дату, в соответствии с Международными стандартами финансовой отчетности.

Не делая оговорок, мы обращаем внимание на Примечание 15, указывающее на тот факт, что по причине отсутствия рынка финансовых инструментов, аналогичных ссудам, предоставленным Банком физическим лицам на строительство и приобретение жилья, существует значительная неопределенность относительно процентной ставки, использованной для определения справедливой стоимости данных кредитов и соответствующих сумм полученных ресурсов, которые были впоследствии капитализированы в уставный капитал, в момент их первоначального признания.

Не делая оговорок, мы обращаем внимание на Примечание 4, описывающий пересчет финансовой отчетности за год, закончившийся 31 декабря 2005 года.

Не делая оговорок, мы также обращаем внимание на Примечание 31, в котором описаны факторы неопределенности, присутствующие в настоящее время в экономической среде в Республике Беларусь.

*Deloitte & Touche*

20 апреля 2007

Минск

**ОТКРЫТОЕ АКЦИОНЕРНОЕ ОБЩЕСТВО  
«СБЕРЕГАТЕЛЬНЫЙ БАНК «БЕЛАРУСБАНК»**

**КОНСОЛИДИРОВАННЫЙ ОТЧЕТ О ПРИБЫЛЯХ И УБЫТКАХ  
ЗА ГОД, ЗАКОНЧИВШИЙСЯ 31 ДЕКАБРЯ 2006 ГОДА  
(в миллионах белорусских рублей)**

	Примечания	Год, закончившийся 31 декабря 2006 года	Год, закончившийся 31 декабря 2005 года (пересчитано)
Процентный доход	6,27	947,243	747,794
Процентный расход	6,27	(564,765)	(409,425)
Убыток при первоначальном признании финансовых инструментов, выпущенных на нерыночных условиях, нетто		(31,558)	(31,804)
Доход от досрочного погашения льготных кредитов	15	27,641	17,525
<b>ЧИСТЫЙ ПРОЦЕНТНЫЙ ДОХОД ДО ФОРМИРОВАНИЯ РЕЗЕРВОВ ПОД ОБЕСЦЕНЕНИЕ ПРОЦЕНТНЫХ АКТИВОВ</b>		<b>378,561</b>	<b>324,090</b>
Формирование резервов под обеспечение по процентным активам	7,27	(63,296)	(13,926)
<b>ЧИСТЫЙ ПРОЦЕНТНЫЙ ДОХОД</b>		<b>315,265</b>	<b>310,164</b>
Чистая прибыль по операциям с ценными бумагами		406	966
Чистая прибыль по операциям с иностранной валютой	8	89,533	67,096
Доходы по услугам и комиссии	9,27	308,489	236,784
Расходы по услугам и комиссии	9,27	(35,895)	(34,027)
Прочие доходы	10	23,627	24,545
<b>ЧИСТЫЕ НЕПРОЦЕНТНЫЕ ДОХОДЫ</b>		<b>386,160</b>	<b>295,364</b>
<b>ОПЕРАЦИОННЫЕ ДОХОДЫ</b>		<b>701,425</b>	<b>605,528</b>
<b>ОПЕРАЦИОННЫЕ РАСХОДЫ</b>	11,27	<b>(534,179)</b>	<b>(437,325)</b>
<b>ПРИБЫЛЬ ОТ ОПЕРАЦИОННОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ</b>		<b>167,246</b>	<b>168,203</b>
Формирование резервов под обеспечение по прочим активам и ценным бумагам в наличии для продажи	7	(424)	(560)
Формирование резервов на потери по внебалансовым обязательствам	7	(26,626)	(1,067)
<b>ПРИБЫЛЬ ДО ОТРАЖЕНИЯ УБЫТКА ПО ЧИСТОЙ ДЕШЕЖИКОЙ ПОЗИЦИИ И НАЛОГОВ НА ПРИБЫЛЬ</b>		<b>140,196</b>	<b>166,576</b>
Убыток по чистой денежной позиции в связи с инфляцией		-	(18,912)
<b>ПРИБЫЛЬ ДО НАЛОГОВ НА ПРИБЫЛЬ</b>		<b>140,196</b>	<b>147,664</b>
Расходы по налогам на прибыль	12	(52,816)	(95,555)
<b>ЧИСТАЯ ПРИБЫЛЬ</b>		<b>87,380</b>	<b>52,109</b>
Относящаяся к:			
Акционерам материнского Банка		85,274	50,248
Миноритарным акционерам		2,106	1,861
		<b>87,380</b>	<b>52,109</b>

От имени Правления

Председатель

Главный бухгалтер

Примечания на стр. 9-54 являются составной частью данной консолидированной финансовой отчетности. Отчет независимых аудиторов представлен на стр. 2-3.

**ОТКРЫТОЕ АКЦИОНЕРНОЕ ОБЩЕСТВО  
«СБЕРЕГАТЕЛЬНЫЙ БАНК «БЕЛАРУСБАНК»**

**КОНСОЛИДИРОВАННЫЙ БАЛАНС  
ПО СОСТОЯНИЮ НА 31 ДЕКАБРЯ 2006 ГОДА  
(в миллионах белорусских рублей)**

	Примечания	31 декабря 2006 года	31 декабря 2005 года (пересчитано)
<b>АКТИВЫ:</b>			
Денежные средства, счета в Национальном банке и драгоценные металлы	13, 27	997,428	992,405
Средства в банках	14, 27	163,167	124,624
Ссуды, предоставленные клиентам	15, 27	9,064,133	5,542,525
Ценные бумаги в наличии для продажи	16, 27	989,183	594,757
Ценные бумаги, удерживаемые до погашения	17, 27	101,348	134,191
Основные средства и нематериальные активы	18	436,858	349,403
Прочие активы	19	95,306	77,300
<b>ИТОГО АКТИВЫ</b>		<b>11,847,423</b>	<b>7,815,205</b>
<b>ОБЯЗАТЕЛЬСТВА И СОБСТВЕННЫЙ КАПИТАЛ:</b>			
<b>ОБЯЗАТЕЛЬСТВА:</b>			
Средства банков	20, 27	1,777,793	478,167
Средства клиентов	21, 27	8,619,123	6,285,652
Выпущенные долговые ценные бумаги	22	81,666	60,450
Прочие обязательства	23	96,357	57,061
<b>Итого обязательства</b>		<b>10,574,939</b>	<b>6,881,330</b>
<b>КАПИТАЛ:</b>			
Уставный капитал	24	1,130,923	874,899
Собственные выкупленные акции		(3,270)	(3,348)
Накопленная прибыль		137,648	56,650
<b>Итого капитал, относящийся к акционерам материнского Банка</b>		<b>1,265,301</b>	<b>928,201</b>
Доля миноритарных акционеров		7,183	5,674
<b>Итого капитал</b>		<b>1,272,484</b>	<b>933,875</b>
<b>ИТОГО ОБЯЗАТЕЛЬСТВА И СОБСТВЕННЫЙ КАПИТАЛ</b>		<b>11,847,423</b>	<b>7,815,205</b>

От имени Правления:

Председатель

Главный бухгалтер

Примечания на стр. 9-54 являются составной частью данной консолидированной финансовой отчетности. Отчет независимых аудиторов представлен на стр. 2-3.



**ОТКРЫТОЕ АКЦИОНЕРНОЕ ОБЩЕСТВО  
«СБЕРЕГАТЕЛЬНЫЙ БАНК «БЕЛАРУСБАНК»**

**КОНСОЛИДИРОВАННЫЙ ОТЧЕТ ОБ ИЗМЕНЕНИЯХ В КАПИТАЛЕ  
ЗА ГОД, ЗАКОНЧИВШИЙСЯ 31 ДЕКАБРЯ 2006 ГОДА  
(в миллионах белорусских рублей)**

	Приме- чания	Уставный капитал	Собствен- ные выкуплен- ные акции	Накоп- ленная прибыль	Итого капитал, относящийся к акционерам материнского Банка	Доля Минори- тарных акцио- неров	Итого капитал
<b>31 декабря 2004 года согласно предыдущему отчету</b>		487,499	(3,348)	78,217	562,368	-	562,368
Признание убытка от изменения процентных ставок по нерыночным кредитам физическим лицам	4	-	-	(65,614)	(65,614)	-	(65,614)
Консолидация дочерних компаний	4	-	-	2,887	2,887	4,038	6,925
<b>31 декабря 2004 года (пересчитано)</b>		487,499	(3,348)	15,490	499,641	4,038	503,679
Увеличение уставного капитала	24	378,322	-	-	378,322	-	378,322
Капитализация резервов, созданных в соответствии с законодательством	24	9,078	-	(9,078)	-	-	-
Чистая прибыль (пересчитано)		-	-	50,248	50,248	1,861	52,109
Дивиденды объявленные и выплаченные (пересчитано)		-	-	(10)	(10)	(225)	(235)
<b>31 декабря 2005 года (пересчитано)</b>		874,899	(3,348)	56,650	928,201	5,674	933,875
Увеличение уставного капитала	24	256,024	-	-	256,024	-	256,024
Продажа собственных выкупленных акций		-	78	(48)	30	-	30
Чистая прибыль		-	-	85,274	85,274	2,106	87,380
Дивиденды объявленные и выплаченные		-	-	(4,228)	(4,228)	(597)	(4,825)
<b>31 декабря 2006 года</b>		<b>1,130,923</b>	<b>(3,270)</b>	<b>137,648</b>	<b>1,265,301</b>	<b>7,183</b>	<b>1,272,484</b>

От имени Правления

Председатель

Главный бухгалтер

Примечания на стр. 9-54 являются составной частью данной консолидированной финансовой отчетности. Отчет независимых аудиторов представлен на стр. 2-3.

**ОТКРЫТОЕ АКЦИОНЕРНОЕ ОБЩЕСТВО  
«СБЕРЕГАТЕЛЬНЫЙ БАНК «БЕЛАРУСБАНК»**

**КОНСОЛИДИРОВАННЫЙ ОТЧЕТ О ДВИЖЕНИИ ДЕНЕЖНЫХ СРЕДСТВ  
ЗА ГОД, ЗАКОНЧИВШИЙСЯ 31 ДЕКАБРЯ 2006 ГОДА  
(в миллионах белорусских рублей)**

	Приме- чания	Год, закон- чившийся 31 декабря 2006 года	Год, закон- чившийся 31 декабря 2005 года (пересчитано)
<b>ДВИЖЕНИЕ ДЕНЕЖНЫХ СРЕДСТВ ОТ ОПЕРАЦИОННОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ:</b>			
Прибыль до налогообложения и отражения убытка по чистой денежной позиции		140,196	166,576
Поправки на:			
Формирование резервов под обесценение процентных активов		63,296	13,926
Формирование резервов под обесценение по прочим активам и ценным бумагам в наличии для продажи		424	560
Формирование резервов на потери по внебалансовым обязательствам		26,626	1,067
Убыток при первоначальном признании финансовых инструментов, выпущенных на нерыночных условиях, нетто		31,558	31,804
Восстановление процентных доходов и расходов по финансовым инструментам, выпущенным на нерыночных условиях, нетто		(47,305)	(43,513)
Доход от досрочного погашения льготных кредитов		(27,641)	(17,525)
Амортизация основных средств и нематериальных активов		51,285	53,707
(Прибыль)/убыток от выбытия основных средств и нематериальных активов		(3,540)	1,287
Убыток от приобретения дочернего банка		-	10,663
Курсовые разницы, нетто		(3,644)	(866)
Чистое изменение начисленных процентных доходов и расходов		12,590	(4,449)
Чистое изменение прочих начисленных доходов		(1,474)	9,335
Движение денежных средств от операционной деятельности до изменения операционных активов и обязательств		<u>242,371</u>	<u>222,572</u>
Изменение операционных активов и обязательств (Увеличение)/уменьшение операционных активов:			
Минимальные обязательные резервы в Национальном Банке		(67,955)	(10,727)
Средства в банках		(13,754)	(109,684)
Суды, предоставленные клиентам		(3,529,790)	(1,363,234)
Прочие активы		(7,947)	(23,585)
Увеличение/(уменьшение) операционных обязательств:			
Средства банков		1,291,415	(96,587)
Средства клиентов		2,302,369	1,748,412
Прочие обязательства		(5,144)	(55,674)
Приток денежных средств от операционной деятельности до налогообложения		211,565	311,493
Налоги на прибыль уплаченные		(56,565)	(98,682)
Чистый приток денежных средств от операционной деятельности		<u>155,000</u>	<u>212,811</u>
<b>ДВИЖЕНИЕ ДЕНЕЖНЫХ СРЕДСТВ ОТ ИНВЕСТИЦИОННОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ:</b>			
Приобретение дочерней компании		-	(997)
Приобретение основных средств и нематериальных активов		(126,165)	(75,690)
Поступления от продажи основных средств и нематериальных активов		6,948	1,607
Поступления от продажи и погашения ценных бумаг в наличии для продажи, нетто		(134,184)	(54,607)
Погашение ценных бумаг, удерживаемых до погашения		36,437	61,773
Чистый отток денежных средств от инвестиционной деятельности		<u>(216,964)</u>	<u>(67,914)</u>



**ОТКРЫТОЕ АКЦИОНЕРНОЕ ОБЩЕСТВО  
«СБЕРЕГАТЕЛЬНЫЙ БАНК «БЕЛАРУСБАНК»**

**КОНСОЛИДИРОВАННЫЙ ОТЧЕТ О ДВИЖЕНИИ ДЕНЕЖНЫХ СРЕДСТВ  
ЗА ГОД, ЗАКОНЧИВШИЙСЯ 31 ДЕКАБРЯ 2006 ГОДА (ПРОДОЛЖЕНИЕ)  
(в миллионах белорусских рублей)**

	Примечания	Год, закончившийся 31 декабря 2006 года	Год, закончившийся 31 декабря 2005 года (пересчитано)
<b>ДВИЖЕНИЕ ДЕНЕЖНЫХ СРЕДСТВ ОТ ФИНАНСОВОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ:</b>			
<b>ДЕЯТЕЛЬНОСТИ:</b>			
Поступление денежных средств от увеличения уставного капитала		-	52,443
Получение долгосрочных депозитов на финансирование жилищных кредитов физическим лицам		-	43,574
Выплата дивидендов		(4,825)	(235)
Поступления от продажи выпущенных долговых ценных бумаг, нетто		18,842	29,089
Продажа собственных выкупленных акций		30	-
		<u>14,047</u>	<u>124,871</u>
Чистый приток денежных средств от финансовой деятельности		<u>14,047</u>	<u>124,871</u>
ЧИСТОЕ (УМЕНЬШЕНИЕ)/УВЕЛИЧЕНИЕ ДЕНЕЖНЫХ СРЕДСТВ И ИХ ЭКВИВАЛЕНТОВ		(47,917)	269,768
ВЛИЯНИЕ ИЗМЕНЕНИЯ КУРСА ИНОСТРАННЫХ ВАЛЮТ НА ДЕНЕЖНЫЕ СРЕДСТВА И ИХ ЭКВИВАЛЕНТЫ		2,016	(1,881)
ВЛИЯНИЕ ИНФЛЯЦИИ НА ДЕНЕЖНЫЕ СРЕДСТВА (КРОМЕ РЕЗЕРВОВ)		-	(34,779)
ДЕНЕЖНЫЕ СРЕДСТВА И ИХ ЭКВИВАЛЕНТЫ на начало года	13	<u>681,351</u>	<u>448,243</u>
ДЕНЕЖНЫЕ СРЕДСТВА И ИХ ЭКВИВАЛЕНТЫ на конец года	13	<u><u>635,450</u></u>	<u><u>681,351</u></u>

Сумма процентов, уплаченных и полученных Группой в течение года, закончившегося 31 декабря 2006 года, составила соответственно 552,253 млн. руб. и 947,279 млн. руб.

Сумма процентов, уплаченных и полученных Группой в течение года, закончившегося 31 декабря 2005 года, составила соответственно 408,903 млн. руб. и 729,751 млн. руб.

В течение года, закончившегося 31 декабря 2006 года, Группа получила государственные долговые ценные бумаги в качестве вклада Министерства Экономики в уставный фонд на сумму 250,000 млн. руб. по номинальной стоимости. Справедливая стоимость этих ценных бумаг на дату выпуска была равна их номинальной стоимости.

В течение года, закончившегося 31 декабря 2006 года, Группа получила 100% акций ЧУП «АСБ Городец» в качестве вклада в уставный фонд. Справедливая стоимость ценных бумаг на дату вклада была равной 6,024 млн. руб.

В течение года, закончившегося 31 декабря 2005 года, Группа получила государственные долговые ценные бумаги в качестве вклада Министерства Экономики в уставный фонд на сумму 300,000 млн. руб. по номинальной стоимости. Справедливая стоимость этих ценных бумаг на дату выпуска была равна их номинальной стоимости.

В течение года, закончившегося 31 декабря 2005 года, Группа увеличила уставный фонд за счет капитализации депозитов государственных фондов, предоставленных для финансирования жилищных кредитов физическим лицам, в сумме 25,879 млн. руб.

От имени Правления

Председатель

Главный бухгалтер

Примечания на стр. 9-54 являются составной частью данной консолидированной финансовой отчетности. Отчет независимых аудиторов представлен на стр. 2-3.

# Контактная информация

## Центральный аппарат

Ул. Мясникова 32, 220050, Минск, Беларусь; Телекс: 252408 PION BY; Свифт: AKBB BY 2X; <http://www.belarus-bank.by>; E-mail: [Info@belarus-bank.by](mailto:Info@belarus-bank.by)

## Департамент международных проектов

Тел.: +375 (17) 218 86 02

Факс: +375 (17) 226 45 64

E-mail: [intprojects@belarus-bank.by](mailto:intprojects@belarus-bank.by)

## Развитие международного сотрудничества

Тел.: +375 (17) 218 87 35

Факс: +375 (17) 226 45 64

## Оценка проектов

Тел.: +375 (17) 218 87 12

Факс: +375 (17) 200 82 27

## Международное фондирование

Тел.: +375 (17) 218 87 71

Факс: +375 (17) 226 45 64

## Корреспондентские банковские отношения

Тел.: +375 (17) 218 80 07

Факс: + 375 (17) 222 45 91

## Польша

Степан Янчук

6/57, ул. Бялявска, 02-511 Варшава, Польша; Тел.: +48 (22) 844 44 33; Факс: +48 (22) 844 44 80; E-mail: [info@belarus-bank.pl](mailto:info@belarus-bank.pl); <http://www.belarus-bank.pl/>

## Россия

Виктор Вадюшин

69/75-411, ул. Вавилова, 117846 Москва, Россия; Тел.: +7 (495) 938 23 44; Факс: +7(495) 938 23 45

E-mail: [info@belarus-bank.ru](mailto:info@belarus-bank.ru); <http://www.belarus-bank.ru/>

## Германия

Николай Вавохин, Oeder Weg, 43, D-60318 Frankfurt am Main, Germany; Тел.: +49 (69) 5979 35 63;

Факс: +49 (69) 5979 47 44; E-mail: [info@belarus-bank.de](mailto:info@belarus-bank.de); <http://www.belarus-bank.de/>

## Китай

Евгений Богомазов

Jianaguo Road, Building 4, Room 503, Chaoyang District, Beijing; Тел.: +86 (10) 596 04 291; Факс: +86 (10) 596 04 290; E-mail: [info@belarus-bank.org.cn](mailto:info@belarus-bank.org.cn); [www.belarus-bank.org.cn](http://www.belarus-bank.org.cn)